

2015

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: ...entonces, la palabra a Mohamed El Bashir, para que nos cuente entonces acerca del ICG. Mohamed, tiene la palabra.

MOHAMED EL BASHIR: Muchas gracias, Olivier. Ayer el ICG tuvo una llamada en teleconferencia donde se hablan algunos puntos y yo voy a contarles ahora los resultados de esa llamada.

En cuanto a las propuestas, todavía se está trabajando, aunque hay algunos miembros que han ya finalizado con la evaluación de las dos propuestas. Y, por supuesto, están aguardando a que lleguen las próximas propuestas.

En cuanto a los plazos, hay una versión, que es la versión número ocho, que fue desarrollada aproximadamente hace dos semanas y que ya se encuentra dentro de DropBox, en la carpeta correspondiente. El cambio fundamental tiene que ver con lo que está tratando de hacer el ICG para al menos poder probar o establecer qué hacer si se recibe la propuesta por parte de la comunidad de nombres con anterioridad.

Otro punto que se discutió ayer tiene que ver con la creación de conciencia y las comunicaciones a futuro. El ICG está, de alguna manera, compilando las propuestas y también está preparándose para los resultados y también para realizar difusión externa y campañas de creación de conciencia, hasta que el proceso final se complete, a fin de que la comunidad de Internet pueda brindar aportes durante el período

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

2015

de comentario público, hasta poder lograr la combinación el ensamblaje de la propuesta final.

Luego hubo una actualización sobre el CCWG. Hay miembros que están trabajando en el CWG, y se realizó una actualización sobre ese tema. Como también sabrán, el CCWG tiene la vía de la responsabilidad, en la cual está trabajando. También se determinó cuándo se va a llevar a cabo la próxima teleconferencia de trabajo del ICG.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Mohamed. Ahora le vamos a dar la palabra a los participantes para que realicen preguntas.

No veo que nadie haya levantado la mano.

Entonces, Mohamed, tengo una serie de preguntas sobre el enlace que usted había colocado en el chat. Hay un anuncio que dice que se ha brindado una línea de tiempo en enero.

¿Usted sabe cuál es la línea de tiempo que se estableció desde entonces?

MOHAMED EL BASHIR: El ICG estuvo trabajando sobre la línea de tiempo y Kavouss brindó su opinión sobre el trabajo que se hizo al respecto.

2015

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Entonces, no hay por el momento una actualización de estos plazos o línea de tiempo, y todavía están debatiendo de qué manera balancear el trabajo, teniendo en cuenta esta línea de tiempo.

MOHAMED EL BASHIR: Exactamente. Hemos estado debatiendo cómo progresar con la adopción de las propuestas actuales. El objetivo principal es ese, avanzar en ese punto. Ya más o menos tenemos una idea y hemos concluido dos pasos de la evaluación. Y estamos esperando las propuestas restantes para poder hacer la combinación.

Y también, en la lista de correos electrónicos se debatió sobre el período de comentario público y su comienzo. Cuándo se va a querer hacer, si la idea es cumplir con el plazo y el objetivo. El plazo sigue siendo el mismo para el ICG, a pesar de los desafíos que se tienen. Hay algunos desafíos que el CWG está enfrentando. Una vez que se reciba la propuesta, el ICG va a proseguir, tal como está acordado.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Mohamed. La última pregunta, al menos de mi parte. Las otras o comunidades operativas y las propuestas de estas comunidades han presentado una propuesta un tanto más extensa que la propuesta de la comunidad de los nombres. Entonces, ¿cómo están abordando estas dos propuestas que han recibido hasta ahora? ¿Cómo lo está abordando el CRISP y el IETF?

2015

MOHAMED EL BASHIR: Perdón, Olivier, ¿podría repetirme la pregunta? No la comprendí bien. ¿Usted está hablando de la extensión de la propuesta y de que las propuestas presentadas son más extensas de la propuesta de la comunidad de nombres?

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Sí. La propuesta de la comunidad de nombres parece ser mucho más larga que las de las restantes comunidades técnicas. Entonces, mi pregunta es si el ICG ya ha evaluado esas propuestas en cuanto a la elegibilidad del proceso. Si ha abordado este tema.

MOHAMED EL BASHIR: Sí. Hay una evaluación, un proceso de evaluación y un documento que determina las pautas que debe seguir el ICG para poder evaluar una propuesta. Hasta el momento, el ICG ha completado los tres pasos de evaluación. Se evaluó la propuesta donde se establece que, si la propuesta está completa y si abarca todos los elementos requeridos en el RCC, y si también cumple con los principios y requerimientos de la IANA, y ha sido correctamente desarrollada por la comunidad, entonces esta propuesta es evaluada. Y esto es establecido en unas pautas que dicen cómo se debe hacer. Hay voluntarios que están trabajando en esto y que dicen si la revisión está realizada correctamente o no. En segundo lugar, las dos propuestas que ya tenemos están en el siguiente paso, pero ese paso todavía no se ha finalizado. Todavía no hemos considerado ningún borrador por parte del CWG, pero estamos haciendo un seguimiento de estas actividades también.

2015

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Mohamed.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Pasemos entonces al siguiente punto de la agenda, que tiene que ver con la revisión de la transición, o del CWG. Aquí tenemos los dos componentes. Uno tiene que ver con la creación y la expansión, o desarrollo, de los equipos de diseño. En la agenda pueden consultar los enlaces a estos equipos de diseño. Tenemos el equipo de diseño A, y el equipo de diseño B. El A tiene que ver con el nivel de expectativas y el equipo B habla de las delegaciones de ccTLD, y de las redelegaciones.

En cuanto al equipo de diseño C, este equipo se encarga del Comité permanente de clientes.

Estos son los equipos que ya están completos. Si no está completo el cupo, al menos tienen bastantes miembros. Al menos esto es así para los tres primeros.

Con respecto a los restantes, en la llamada que tuvimos anteriormente, hace un rato, se pedía voluntarios para que participaran en estos equipos de diseño también. Hasta el momento tenemos hasta el equipo de diseño N. Como verán, hay amplias posibilidades de trabajo aquí.

Así que ahora les doy la palabra para que hagan comentarios o algún aporte que tengan para realizar en relación a estos equipos de diseño. Y sobre estos puntos estratégicos que tenemos que tener en cuenta, al momento de continuar con el trabajo. Somos un grupo de trabajo y

2015

tenemos colegas que trabajan y los miembros del CWG pueden participar de estos grupos, también siendo parte del CWG.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Terri ha publicado en el chat los diferentes enlaces a la página Wiki con esta información. Quisiera saber si hay alguien en la llamada que ya se haya presentado como voluntario para formar parte de estos grupos de diseño.

Yo, en lo personal, todavía no me he presentado como voluntario para ninguno de estos grupos, porque tengo que evaluar en cuál de ellos puedo participar y tener alguna competencia o algo para aportar. Y también tenemos que tener en cuenta la carga de trabajo.

Veo que Cheryl Langdon-Orr ha levantado la mano. Cheryl, adelante.

CHERYL LANGDON - ORR: Muchas gracias. Quisiera saber si en el chat hay algún voluntario que quiera estar en el equipo D.

Daniel, quería decirte que desde el principio de la próxima semana quisiera empezar a discutir algunos documentos y agradecería mucho si se puede poner un poco el esfuerzo en ofrecerse como voluntario para cambiar los trabajos, la semana que viene.

Recuerden que nosotros preferimos que esto sea de este modo y yo voy a estar en el equipo de diseño C, que es uno de los primeros. Es un

2015

equipo que está tratando de analizar las actividades exactas que se están realizando y cuanto de eso de hecho hay que incluir.

Debo recordar, sin embargo, que estos son trabajos muy breves. Tienen que ver mucho con la transparencia y deben ser hechos con transparencia. Por eso Olivier, en este grupo de trabajo ad hoc, si hay alguien a quien no le parezca que pueda hacer este trabajo y no pueda estar dentro del equipo de redacción, esto no quiere decir que no puedan estar involucrados en el espacio Wiki, por ejemplo, o en la recomendación de colaboración. Ya que, por necesidad, todos estos equipos tienen que trabajar en esto y, por supuesto, nada pasa dentro de estos equipos si no trabajan como un comité. Por eso quiero decirles que, si tienen algún poco de temor, si no eligieron en cuál involucrarse, que lo hagan ahora. Si bien pueden no estar redactando el material, todavía nosotros de todos modos necesitamos que ustedes participen y que revisen.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Cheryl. Una pregunta rápida para usted. En cuanto a unirse a los equipos, ¿qué es lo que hay que hacer para entrar al equipo D? Tijani se ofreció para el equipo D, y Avri también. Avri también se ofreció para el equipo M, y hay otros para el equipo N.

CHERYL LANGDON - ORR: Jonathan, del personal, también va a unirse, así que vamos a decirle que venga y le vamos a decir que se ponga en contacto con alguno de nosotros.

2015

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Hay alguien que no está suscrito a esa lista, y técnicamente no es un participante en el CCWG, y es Seun. Trae preguntas relacionadas con esto, ya sea de los participantes o cualquiera. La pregunta de si los participantes tienen que estar sujetos a lista de correos del CCWG.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Olivier, si esa fue una pregunta para mí, la pregunta parecía una transmisión de idioma un poco rara. Debo decir que si ustedes no están suscritos como participantes, cuando levantan la mano ciertamente van a tener que ser parte de esto, en el momento en que quieran levantar la mano. No es una barrera para la entrada, pero es un requisito para la actividad.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Cheryl. Si entiendo bien, a partir de lo que usted dijo antes, usted se está yendo del equipo de diseño D.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a este equipo de diseño?

Voy a mencionar a algunas inquietudes que fueron surgiendo. De hecho, una sola, hasta ahora. Sobre la constitución de los distintos equipos. Y ciertamente, la lista de participantes que parece estar fundamentalmente vinculada a los registros...

2015

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Olivier con no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Yo vi el nombre de [Kurt Fritz], pero quizás no era un nombre directamente relacionado con la lista. Esa era una de mis preguntas.

En cuanto al otro equipo de diseño, en el que empezó a trabajar mucha gente muy temprano, los alentamos a participar. Cheryl dijo que se ofrezcan, que tomen parte, para trabajar como parte del equipo de redacción. Incluso en el Wiki, en cada uno de estos equipos específicamente. Y creo que leí en algún otro lado que va a haber alguien responsable por todas estas llamadas. Va a haber un calendario coordinado, que debe incluir todas las semanas que se van a incluir. Y de algún modo, escuchar.

CHERYL LANGDON - ORR: Ya sea que el comentario compartido vaya a surgir, o no, ciertamente es una pregunta, pero tengo que ver si va a existir. Y también va a haber que notificar a la lista completa. Como suele ocurrir, las páginas wikis relevantes van estar vinculadas al equipo de diseño. Y esas páginas van a tener mucho material, que van a incluir los chat del Adobe, las transcripciones y las grabaciones. Y generalmente se incluye el tipo de material normal al que podemos acceder a las discusiones de las listas, a lo que la mayoría de nosotros en estos grupos estamos acostumbrados.

2015

Creo que este grupo, Olivier, tiene una ventaja muy específica sobre las demás partes, que posiblemente tengan menos practican en trabajar sobre este modo en particular.

Sólo para responderle al punto que usted está mencionando, en cuanto a los ejemplos de los equipos de diseño, hay un punto uno, en el que los equipos son pequeños porque se requiere un concepto de tener una experiencia, gente experimentada, entre comillas, para que podamos ver algo que se convierta en una especie de comité, para poder redactar algo todos juntos. Y esto está hecho fundamentalmente, o exclusivamente, de gente que ya son clientes de los servicios de IANA. Ya sea una operación de gTLD, o gTLD, y por eso la constitución del equipo es lo que es en este momento.

Y quisiera recordarles a todos que, dado que todos ellos son equipos de redacción y no equipos de diseño, porque solamente redactan texto, y ese texto va al Comité. Y por supuesto, esto se sujeta de los aportes de todos. Yo no creo que tengamos que tener más de dos preocupaciones sobre la falta de esto, o sobre una representación no equilibrada. Casi que lo puedo asegurar a esto.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias, Cheryl. Ahora tenemos a Eduardo Díaz.

EDUARDO DIAZ: Tengo una inquietud, o más bien una confusión. O quizás sí es una inquietud, sobre los equipos de diseño, que es que tenemos esta pregunta sobre cuál es la dirección que va a tomar toda esta propuesta

2015

y queremos saber si va a tener una solución interna, o si va a ser externa. Y me pregunto si alguno de estos equipos de diseño necesita tener esa dirección establecida para poder hacer el trabajo para la propuesta que están haciendo.

Con esto, lo que quiero decir es que si estoy trabajando en un equipo de diseño, si estoy redactando algo, si esa redacción va a estar de acuerdo con las preguntas de lo interno respecto de lo externo. Por eso quisiera que me lo aclaren un poco. Es una inquietud que tengo, porque todos estos equipos de diseño estoy seguro que van estar preocupados por esto también.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Veo que Avri está levantando la mano.

AVRI DORIA: Yo creo que estos equipos de diseño se supone que tienen que trabajar sobre pequeñas partes de la soluciones que van a ser utilizables como parte de cualquiera de estas soluciones generales. Es muy probable, ya sea que sea interna, externa, o híbrida, la solución dentro de ese espacio, como un espacio de solución. Por eso yo creo que debemos considerar los temas generales. Explorarlos, profundizarlos. Y quizás generar algún tipo de solución que se pueda utilizar de cualquier modo. Obviamente, una vez que el grupo decide en qué dirección van a ir, ya sea interna, externa, o híbrida, o si hay que dividir este camino, quizás haya que refinar un poco estas partes. Pero me parece a mí que la meta

2015

central es resolver todo lo que sea posible, que sea independiente del modelo, en la medida de lo posible. Gracias.

EDUARDO DIAZ: Gracias, Avri y Olivier.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Eduardo, un seguimiento sobre su palabra. Usted tuvo una inquietud sobre esto, ya sea que usted generó resultados que van a ser muy impactados por el tipo de respuesta o por el tipo de... Ya sea uno, dos, tres, o cuatro. Y básicamente vamos a tener que analizarlo de nuevo, una vez que la parte de la propuesta sea elegida.

EDUARDO DIAZ: Veo estos equipos y a su alcance, y veo también que hay una focalización en registros, gTLD, etcétera. ¿Hay algo que tenga que ver con los cambios a la zona de la raíz? En este sentido, como dijo Avri, creo que vamos a tener que refinar un poco, dependiendo de la elección final que tome el grupo. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Eduardo. Al mirar todos los mensajes, parece que la gran mayoría de los temas de los equipos de diseño no van a ser afectados por esta elección que usted haga al final. Del tipo de estructura. Vamos a ver, obviamente, pero estos son solamente equipos de diseño que luego van a pasar a un grupo total.

2015

En este momento, yo no estoy muy seguro cuándo vamos hacer esa elección de opciones al final, pero espero que los equipos de diseño hayan completado su trabajo para ese momento, y quizás una parte específica del texto. Por eso me alegro de que se haya mencionado esto durante las semanas anteriores del CCWG IANA y ahora estamos vinculando el trabajo de los equipos de diseño con ubicaciones específicas en la propuesta.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Espero que se unan, al menos a un equipo de redacción, o que al menos puedan contribuir a la Wiki. Y que se completen estas pequeñas partes.

Vamos a continuar, veo que hay una pregunta. Tiene la palabra Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Olivier. Lo que usted dijo al final de estas partecitas, esto tiene que ver con el resultado de los equipos de trabajo también. Esto los afecta...

INTÉRPRETE:

Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Tijani no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

No sé si lo estamos escuchando Tijani, parece que se cortó su audio.

2015

TERRI AGNEW:

Lo vamos a reconectar a Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Decía que esto es una selección parcial. Que lo que usted dijo al final tiene que ver o afectará a la propuesta final, en cuanto a los equipos de diseño. Pero no entiendo bien esto.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Hay una relación entre el trabajo de cada uno estos equipos de diseño y la ubicación donde esto se va a colocar en el informe general. Al menos así se va a saber dónde se va a colocar el aporte de estos equipos de diseño, porque caso contrario, no va a haber un contexto en donde se pueda ubicar esta información.

TIJANI BEN JEMAA:

Quisiera hacer un comentario. Cómo es posible, si la propuesta todo no se conoce, tenemos tres propuestas diferentes y la del CWG. Ya hay tres tipos de propuesta. Y, por supuesto, son diferentes, totalmente diferentes. ¿De qué manera es posible que estas tengan su lugar...

INTÉRPRETE:

Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Tijani no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

2015

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Tijani, la propuesta en sí misma está dividida en varias secciones, que han sido establecidas por los miembros del ICG o por la IANA, en sí misma. Hay varias partes componentes que no cambian, al menos en cuanto los números. Y quizás los componentes, o las partes de los componentes de la propuesta van a cambiar según la comunidad o según la propuesta que se presente.

Avri, ¿tiene un comentario para agregar?

AVRI DORIA: Cuando levanté la mano no quería hablar de esto, pero voy a acotar algo. Creo que se hizo un anuncio sobre todos los modelos y sus posibilidades y se determinó que esto eran cuestiones en sí mismas. Por ejemplo, hay algunos equipos, el equipo A, por ejemplo, va a aportar las expectativas de servicio de la IANA. Hay otro que va a abordar los mecanismos de apelación para los ccTLD. Y otro equipo que tiene a cargo el Comité permanente de clientes.

Entonces, estas son distintas soluciones que hay que abordar. La relación entre la NTIA y la IANA y la zona raíz, eso también es algo que hay que resolver. Pero todo esto es un tanto independiente del modelo o de los modelos. Los modelos pueden cambiar, según quien los ejecute.

Aquí hay que focalizarse en lo que hay que realizar, en todo sentido. Las interfaces pueden cambiar, o los modelos, pero, en general, estos problemas se tienen que resolver a nivel de las operaciones. Es decir,

2015

esto no es algo que se aborda puntualmente en un modelo específico, sino que tiene que ser abordado por todos los modelos en general.

Se habló de revisiones periódicas. Ahora, ¿de qué manera se van a realizar estas revisiones periódicas? Generalmente, estas cuestiones son las que se tienen que tener en cuenta y qué cosas se tienen que revisar. Esto va a depender más de las funciones de la IANA en sí misma, de que de la solución que vamos lograr, o de qué manera podamos implementar la separabilidad o la supervisión, o de qué manera se pueda implementar el MRT. Es decir, creo que el tema de la IANA es más general que quién o qué puede cambiar, según los modelos. Esto es un tanto confuso.

Básicamente, es lo que tenemos que abordar es el qué. Es decir, qué cuestiones tenemos que abordar en todo este tema. Por supuesto, teniendo en cuenta los modelos y sus posibles variantes. Seguramente así podríamos llegar a un punto y decir "bueno, esto surgió, o el resultado de todo esto es totalmente distinto de lo que habíamos planificado o totalmente distinto del modelo". Pero es parte de los debates.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias, Avri. Tijani ¿esto responde su pregunta?

TIJANI BEN JEMAA: Sí, muchas gracias.

2015

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Todavía tienen la palabra para hacer comentarios o preguntas sobre los equipos de diseño. Si alguien tiene un comentario o pregunta, lo pueden hacer ahora.

No veo que nadie haya levantado la mano, entonces vamos a pasar a la segunda parte, que tiene que ver con la transición de la custodia de la IANA y el CWG. Esto nos lleva a hablar de la cuestión legal. Hubo una llamada inicial, donde se hizo un seguimiento del tema con el equipo legal. En cuanto al asesoramiento legal, como decía, vamos a tener una lista de correos electrónicos para este comité de clientes que se ha creado, y que también tuvo la teleconferencia junto con el equipo legal. Esto al principio va a ser abierto para todo el público, pero van a participar el Comité de clientes y el equipo asesor.

El primer comentario que quería hacer en relación a esto es que, al tener una lista de correos propios, esto hace que nosotros estemos menos pendientes de este tema porque el equipo legal se va a ocupar de esta cuestión.

Una inquietud que me surge, que en realidad tiene que ver con la llamada inicial del Comité de clientes, en dónde había una cuestión administrativa en cuanto a la realización de las llamadas en teleconferencia porque, como saben, la mayor parte de estas cuestiones se debaten en forma telefónica. Así que quizás alguien nos pueda brindar un resumen después de la llamada. Y creo que con esto me perdí, entre tanta información.

Creo que, con la posibilidad de poder observar estas llamadas, estamos de acuerdo con que tenemos mayor transparencia. ¿Estamos de

2015

acuerdo con esto? Con que el poder observar las llamadas nos permite más transparencia.

Veo que hay gente que ha colocado una tilde verde. Gordon y Cheryl. Alberto Soto también.

Y también veo que Eduardo Díaz ha levantado la mano. Es decir, hasta el momento, dos personas se han presentado como observadores. Uno es Eduardo Díaz, y el otro es Alan Greenberg.

Adelante, Eduardo.

EDUARDO DIAZ:

Yo creo que... en realidad me suscribí a la lista de correos electrónicos ayer. Por el momento, no ha habido demasiado movimiento. Al menos por ahora. Veremos cómo avanzar esta cuestión. Es decir, tener una lista de correos electrónicos para llevar a cabo este debate es importante. Pero yo voy a ser observador de esta lista, lo cual me parece que es muy bueno. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Muchas gracias Eduardo. En la última llamada del CWG el martes, mencionó lo mismo que ha mirado en esta lista de correos electrónicos del Comité de clientes y que no ha habido mucha intervención por el momento. Quizás tengamos nosotros que formular alguna pregunta al respecto de cómo se va a utilizar esta lista de correos para asegurarnos de que se logre la transparencia. De todas maneras, no creo que nadie se encuentre en la posición de prohibirle al equipo legal o al Comité de

2015

clientes que interactúe o que intercambie conversaciones por otros medios que no sean la lista de correos electrónicos.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

En esta semana anterior pedimos voluntarios para participar en esta lista del Comité de clientes, porque este comité permite tener observadores en su lista de correos electrónicos y también en la llamada, pero no se van a convocar más miembros, en realidad, a este comité.

Como veo que nadie hace comentarios, supongo que esto sigue siendo así.

Veo que hay un comentario de Carlton Samuels.

Carlton, ¿quiere usted tomar la palabra o simplemente quiere que yo lea su comentario del chat?

No puede hablar, entonces dice que en cuanto al asesoramiento legal, en estas funciones, se deben buscar las instrucciones para asesorar y determinar cómo comunicarse. Hay una carta de participación, que se llama resumen, y que ha sido cuidadosamente redactada. En realidad, no podemos cantar victoria hasta que no se vea qué es lo que está operacionalizando. Luego dice Carlton, exactamente creo que es una cuestión sensible que tiene que ser manejada vía correo electrónico, para que tengamos un puente para conectarnos.

León, tiene la palabra.

2015

LEON FELIPE SANCHEZ: Gracias, Olivier. Lo que puedo decir hasta el momento, en cuanto al Comité de clientes, es que estas llamadas son grabadas y transcritas para asegurar la transparencia.

En cuanto a los aportes para la lista de correos electrónicos de este comité, esta lista está dedicada al Comité y la idea es tener o participar de esta lista. Podemos hacer un seguimiento de las discusiones de esta lista de correos, pero también podemos brindar aportes en la lista general. El Comité, en realidad, no va a tomar en cuenta los comentarios que se coloquen en esta lista general, pero también esto aporta a la transparencia del proceso. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias por esta explicación.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Hasta el momento, esto es lo que tenemos, y tendríamos que plantear una pregunta, en realidad, para saber si el equipo legal va a estar disponible para el CWG en la próxima reunión de Estambul.

En la última llamada se habló del tema y también tenemos algunos pros y algunos contras, algunas cuestiones a favor y en contra, así que los miembros del equipo legal, son varios miembros, van a participar de algunas de las reuniones de forma remota.

León, adelante.

2015

LEON FELIPE SANCHEZ: Tengo un breve comentario para hacer. Tengo algo de información para compartir con ustedes. Hay uno o dos miembros que van a poder asistir físicamente a la reunión presencial. Hasta el momento, no hay ninguna definición de cómo se va a interactuar con el grupo, pero voy a estar atento a esta información. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias León, en realidad sería maravilloso tener alguien que pueda estar presente en nuestra reunión presencial, en lugar de tener a gente que participe remotamente.

Creo que esto es todo lo que tenemos para decir sobre el tema del asesoramiento legal.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Tenemos que tener en cuenta cómo se avanza con estos equipos de diseño, cómo se avanza con las propuestas, para que los equipos puedan comenzar a obtener ciertas propuestas, en cuanto a las diferentes propuestas, antes de Estambul. Por el momento, es lo que tenemos.

Escuchó un bebé que está llorando, está detrás de mí.

Ahora le doy la palabra a León Sánchez y nos va hablar del CCWG sobre responsabilidad.

2015

LEON FELIPE SANCHEZ:

Muchas gracias, Olivier. En cuanto al CCWG, hasta ahora, en la vía de la responsabilidad, estamos trabajando con distintas plantillas para empoderar a la comunidad, en cuanto al grupo de trabajo uno, por lo menos esto es un recordatorio de como se ha trabajado en el CCWG.

En este momento, hemos dividido el trabajo en el grupo de trabajo uno, que se ocupa de las facultades que queremos que tenga la comunidad en el futuro, o antes de la transición, y también el grupo de trabajo dos, que se ocupa de los mecanismos de revisión y reparación, que son los que se utilizan para la transición también.

También tenemos otra parte, que es de las que se ocupa Cheryl Langdon-Orr, que trabaja con Steve DelBianco, para verificar cuáles son las distintas situaciones que suceden y que son las que toman ciertas decisiones para ICANN y la comunidad.

Hasta ahora, se ha permitido de algún modo firmar estas recetas del libro y los mecanismos de reparación deben quedar establecidos. Como ustedes seguramente recuerdan, en nuestra última llamada yo expliqué qué es lo que sucedía respecto del asesoramiento del GAC y cómo había inquietudes respecto de tener o de lograr que el umbral se suba o se baje para poder tomar en consideración el asesoramiento del GAC. Nosotros continuamos generando estas recetas del libro. Nosotros creemos que vamos a tener que ver que cada una de ellas, que hasta ahora hemos generado unas 20 plantillas, me parece, y yo los invito a que miren un poco la página del Wiki para ver si está toda la información que se necesita para cada uno de los grupos de trabajo.

2015

También, por supuesto, siéntanse en libertad de hacer cualquier pregunta o plantear cualquier inquietud que puedan tener. Y nosotros vamos a tratar de responder a cada una de ellas.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a cómo estamos haciendo esto o cómo estamos estructurando trabajo en el CCWG?

No veo que nadie levante la mano.

Muy bien, el punto siguiente es el de la actualización sobre el asesoramiento legal. Seguramente ustedes recuerdan que el CCWG ha trabajado con otro equipo y el CWG también está tratando de trabajar con algunos grupos de asesoramiento externo o interno con los que ha trabajado el CCWG. Esto sería lo más lógico para hacer y lo más conveniente, desde muchos puntos de vista. Pero nosotros vamos a realizar una llamada informativa entre los miembros del CCWG y discutir si consideramos que haya que mejorar esta experiencia del CCWG, porque, si bien el CCWG considera que está tomando el asesoramiento correcto, nosotros tenemos que considerar que, sin importar que tan similar sea el trabajo de las dos partes, tenemos que ver cuál es la empresa que ya ha contratado el CCWG. Por eso, también estamos tratando de tener una conversación con otros que ya han quedado descartados por el CCWG y por eso debo decir que tenemos que poder descartar cuál es la empresa exacta para el CWG y no hay que hacer las cosas rápido. Por eso tenemos que confirmar, tenemos que tener una llamada con esta otra firma, para verificar su experiencia y estar preparados para lo que nosotros nos parece que es una acción del grupo para el CCWG.

2015

Esta llamada puede ocurrir esta semana o la semana próxima y creo que ya voy a estar en la posición de decirles si el equipo legal del CCWG ha tomado una decisión final de contratar a un estudio jurídico específico, o buscar a otro con el que podamos contratar.

Creo que esto es lo que tenía para decirles hasta ahora, en cuanto al asesoramiento legal del CCWG.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto? Con respecto a la parte legal del CCWG, la contratación del estudio jurídico.

No veo que nadie levante la mano.

Olivier levantó la mano, adelante.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias, León. No estoy muy seguro de haber escuchado lo que usted dijo. ¿Usted habló sobre las distintas fechas respecto del grupo de trabajo dos y de cómo se va a continuar?

LEON FELIPE SANCHEZ: Perdón, no lo pude escuchar muy bien.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Creo que aquí hay verdaderas preguntas sobre las telecomunicaciones.

León, usted habló sobre la vía de trabajo uno y la vía de trabajo dos, especialmente el cronograma para la corriente de trabajo uno que se va

2015

a mencionar en Estambul y parte del trabajo que va a ocurrir ahí, inclusive los entregables, etcétera.

CHERYL LANGDON - ORR: Quizás se desconectó León. Quizás Terri tenga que verificar eso.

LEON FELIPE SANCHEZ: Estaba junto a punto de pasar a la parte de la actualización del CCWG y responder su pregunta. También hay una inquietud en que nosotros estamos trabajando con un estudio jurídico que nos va a dar una opinión sobre ciertas consecuencias. La necesidad de ajustar el cronograma del CCWG y, por supuesto, hay una inquietud más alta, en cuanto a que muy rápidamente nos estamos acercando a la fecha de Estambul.

El punto principal entonces, va a ser tratar de que haya una propuesta borrador, como primera medida, y tenemos que acelerar un poco, ver cuál estudio vamos a contratar, y por eso estuvimos evitando tratar de hacer algunos ajustes al cronograma.

En cuanto a su pregunta sobre la vía de trabajo uno o dos, nosotros estamos teniendo un cronograma muy agresivo. Estamos tratando de ceñirnos a ese cronograma. Sabemos que la mejor opción, en la menor cantidad de tiempo, es la que debemos elegir, y por eso queremos hacerlo...

La pregunta es si queremos hacerlo ahora, o si queremos hacerlo bien.

2015

También tenemos que tener en cuenta que cualquier propuesta que nosotros propongamos, tiene que ser la propuesta que aborde todas las cuestiones de la comunidad y de la NTIA, en cuanto a la transición. Quizás haya una posibilidad de que haya un ajuste en la línea de tiempo, lo estoy pensando ahora en voz alta, esto no es algo que se haya debatido o puesto sobre la mesa hasta ahora. Nosotros vamos a tener que ajustar los cronogramas en cuanto a la aprobación de la vía de trabajo uno, la propuesta de la vía de trabajo uno. Y seguramente, como ustedes saben, los cronogramas tienen la intención de que se genere esta propuesta antes de nuestra reunión de Buenos Aires, para que podamos discutirla y aprobarla en esa reunión. Por eso, el ajuste que vamos a estar buscando, va a ser poner esta propuesta en la reunión de Buenos Aires, para que la Junta la pueda revisar y quizás aprobarla algunas semanas después. Si bien no ha habido una desviación del original, por supuesto esto va a ser un ajuste que va a ser necesario.

No sé si eso responde a su pregunta, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, León. Eso sí responde a mi pregunta.

LEON FELIPE SANCHEZ: Gracias. En cuanto al procedimiento interno, en sí, hemos establecido una coordinación con nuestros repertorios, con los equipos de copresidentes, porque tiene que haber más coordinación entre los copresidentes y los relatores, que son los que realmente van a hacer esta movida. A partir de esta semana empezamos a tener reuniones con

2015

estos relatores y esto quizás nos pueda ayudar a lograr un mejor avance y unos métodos de trabajo mejores con el CCWG. Esto va a continuar y estos relatores, o secretarios de actas, van a ser parte del grupo en el que están. Esto, en cuanto a la coordinación de estos relatores.

En nuestra última llamada, no sé si logramos generar una posición de la comunidad de At-Large o si el tema del cambio de jurisdicción de la ICANN debe ser considerado por el equipo uno o por el equipo dos. Por eso, quisiera ahora abrir el espacio para cualquiera que quiera comentar sobre este tema y poner sobre la mesa algunas consideraciones, antes de que hablemos de este tema y, como dije en nuestra última llamada, cualquier pista que nos puedan dar sobre el cambio de jurisdicción de la ICANN, antes de que ocurra la transición, quizás pueda sacar de pista a todo el proceso. Porque eso es algo que tenemos que considerar que si queremos que ocurra este cambio de jurisdicción para el grupo de trabajo uno. Yo me temo que vamos a tener que encontrar de qué modo va a tener que ocurrir ese cambio de jurisdicción antes de la transición. Eso, por supuesto, puede llegar a descarrilar el proceso, de alguna manera.

Entonces, ahora quiero abrir el espacio para el debate, pero creo que tenemos que tener una posición consolidada, porque va a haber un momento en el que tenemos que poner esa posición sobre la mesa y quizás hablar sobre esto un poco más. Cualquiera que quiera hacer un comentario, es bienvenido ahora.

Veo que Tijani levantó la mano. Adelante.

2015

TIJANI BEN JEMAA: León, quisiera hacer una pregunta. No puedo silenciar la línea telefónica.

Quisiera hacer una pregunta. Cuando usted dice que esto se va a poner en el grupo de trabajo uno...

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Tijani no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

LEON FELIPE SANCHEZ: Gracias, Tijani. No sé él si lo entendí correctamente, porque su línea se entrecortada mucho y no era posible entenderlo correctamente. Si no entendí mal, su pregunta es si deberíamos evitar ciertos cambios, o bien si también deberíamos tener en cuenta el trabajo de la vía de trabajo dos, y las cuestiones relacionadas.

¿Es eso lo que quiso decir?

TIJANI BEN JEMAA: Sí, eso era lo que quería preguntar, si ignoramos la cuestión, o no.

LEON FELIPE SANCHEZ: Gracias. La intención sería reconocer que esto es una inquietud importante, al menos de algunos miembros de la comunidad, pero también clarificar que hay una cuestión en la vía de trabajo dos que, desde diferentes puntos de vista, no tiene que suceder antes de la

2015

transición. Pero también tenemos otra situación que va a requerir otro debate, un poco más amplio. Entonces, estamos al tanto y hemos reconocido esa inquietud y estamos determinando de qué manera se puede abordar, o qué tenemos que tener en cuenta antes de que se lleve a cabo la transición.

Espero que esto haya respondido su pregunta.

TIJANI BEN JEMAA:

Si éste es su punto de vista, quiero decir que lo apoyo y estoy de acuerdo.

LEON FELIPE SANCHEZ:

Muchas gracias. ¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

Si no es así, quisiera confirmar cuál es la sensación de los participantes y confirmar si estamos de acuerdo en cuanto a que hay que reconocer la jurisdicción y considerar esto para clasificarlo como un punto a ser tratado por la vía de trabajo número dos.

Veo que hay unas tildes verdes, está de acuerdo Cheryl, Janvier, Tijani. Veo que hay varios participantes que han colocado la tilde, quizás no tengamos acuerdo en esto. Pero quizás sí, porque no veo a nadie que se oponga.

Muchas gracias por esta posibilidad. Creo que tenemos una postura bastante consolidada sobre esta postura dentro del grupo.

2015

Con respecto al resultado esperado de la reunión en Estambul. Como mencioné hace algunos minutos, la idea sería tener una primera propuesta borrador, que surja de la vía de trabajo uno. Esto, por supuesto, va a ser un trabajo muy ambicioso y desafiante, pero sentimos que estamos en la postura de que podemos lograr esto, que podemos lograrlo.

Hasta ahora hemos tenido un trabajo muy fructífero, hemos avanzado mucho. Los relatores han también realizado sus tareas en todas las vías de trabajo. Están comprometidos con su trabajo y creo que nos encontramos en una postura de, al menos, poder tener una primera propuesta borrador al final de nuestra reunión Estambul. Por supuesto, va a haber más debates en cuanto a todos los mecanismos en relación a la vía de trabajo uno y la vía de trabajo dos.

El tema de las pruebas de resistencia ha sido un tema muy controvertido dentro del grupo. Se ha trabajado mucho y, por supuesto, hay pruebas de resistencia que han presentado inquietudes para muchos miembros de la comunidad. Creo que esto es algo que también vamos a abordar en nuestra reunión de Estambul. Yo tengo la sensación de que será de mucha utilidad esta reunión, y como ha escrito Cheryl Langdon-Orr en el chat, es así, es lo que se debe esperar de estas pruebas de resistencia.

También estamos pensando en una reunión tentativa, a mediados de mayo. Esta sería la tercera reunión presencial del CWG. Hasta el momento no hemos abordado cuáles serían las posibles sedes. Hay algunas sedes tentativas, que se están considerando, pero todavía no se

2015

ha avanzado demasiado en esto. El tema es que, sin importar el lugar donde se lleve a cabo esta reunión a mediados de mayo, en lugar no debe ser en Europa. Porque vamos a tener una reunión en Estambul y por lo tanto, la siguiente reunión no puede llevarse a cabo en Europa. Por supuesto, vamos a llevar a cabo esta reunión en cualquier otra parte del mundo que no sea Europa. Estamos abiertos a todas las posibilidades. Hay algunas sedes que se han presentado. De África, de Asia, también del continente americano. Estamos evaluando dónde se va a llevar a cabo esta próxima reunión, que será en alguno de estos países. Como dije anteriormente, no de Europa.

En esta reunión de mediados de mayo, se van a revisar y analizar todos los comentarios recibidos durante el período de comentario público, a fines de afinar la propuesta que, para la reunión de Buenos Aires, ya va a estar lista, y si es posible, antes de la reunión de Buenos Aires.

No sé si hay alguien que quiera hacer algún comentario al respecto. Por el momento, nuestro próximo paso es la reunión de Estambul y luego la reunión de mayo, que se llevará a cabo en alguna región del mundo que no sea el continente europeo.

Adelante, Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, León. En primer lugar, yo creo que para Estambul, permítame decirle, hay...

2015

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Tijani no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

TIJANI BEN JEMAA: Tenemos que diseñar todo y obligarnos a finalizar las cosas, porque tememos no cumplir con los plazos. Ese es el primer punto a tener en cuenta.

En segundo lugar, para la reunión de Estambul yo creo que vamos a tener algo... Quizás no sea la propuesta completa, o un documento que incluya todo, pero sí vamos a poder tener algo que vamos a poder aprobar en Estambul.

El tercer punto que quiero mencionar, tiene que ver con el nombre y con el lugar donde se va a llevar a cabo la reunión...

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas, pero el audio de Tijani no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

TIJANI BEN JEMAA: Yo quisiera enviar a este grupo una propuesta. En cuanto a la vía de trabajo uno, estamos preparando mecanismos de responsabilidad, y esto afecta a toda la Junta Directiva. En la propuesta, se habla de lo siguiente: de que hay que tener en cuenta cuestiones subjetivas y no subjetivas. El estándar sería la opinión de la comunidad. Yo estuve en desacuerdo con este punto específico de la propuesta porque creo que

2015

remover a los miembros de la Junta Directiva es una decisión muy difícil de tomar. Entonces, tenemos que definir estándares y estos tienen que ser objetivos. Porque quizás no sea tan fácil decir ahora vamos a remover todos los miembros de la Junta Directiva, por una cuestión subjetiva. Entonces tenemos que ser objetivos en esta cuestión. Le preguntó a todo el grupo, en primer lugar, si están de acuerdo con el punto de vista. Y, si están de acuerdo, les quería pedir por favor que propongan todo tipo de estándares que ustedes consideren que serían útiles para abordar esta cuestión de la remoción de la Junta Directiva.

LEON FELIPE SANCHEZ:

Gracias, Tijani. En cuanto a su primer comentario, de tener un plazo realista, una línea de tiempo realista para nuestra reunión de Estambul, sí, tiene razón. Seguramente sea difícil para nosotros tener una propuesta que abarque todas las inquietudes que se están debatiendo. Esperemos poder tener una propuesta para poder proseguir en esta reunión. No obstante, la expectativa de los copresidentes es que no tenemos que tener tanto en cuenta este plazo, esta línea de tiempo, pero, si no nos ajustamos a esta línea de tiempo podemos no cumplir con los plazos establecidos y desviarnos de nuestra línea de tiempo de trabajo original. Entonces, la sugerencia sería ajustarnos a la línea de tiempo que tenemos lo más posible, para poder avanzar y poder tenerla en cuenta. Pero sí, estamos conscientes de que va a ser difícil cumplir con el plazo de la propuesta para la reunión de Estambul, pero también queremos ajustarnos lo más posible a esta línea de tiempo, para la reunión de Estambul.

2015

En cuanto a su segundo comentario, está relacionado con lo que dije anteriormente, el objetivo va a ser tener una propuesta y estamos trabajando para que esto sea una propuesta inicial. Por supuesto, la decisión final va a ser establecida por el período de comentario público, donde vamos a recibir todos los comentarios de las partes interesadas de la comunidad. Y los vamos a tomar en cuenta para poder incorporarlos en una segunda propuesta borrador. Esto se va a debatir en la reunión de mediados de mayo de la que estuvimos hablando hace algunos minutos.

Cuando hablamos de la sede se cortó la comunicación, cuando usted estaba hablando de esto, pero en cuanto a la sede, tiene que ser un lugar... Esto estaría dentro del año 2015, si no me equivoco.

TIJANI BEN JEMAA:

No, León. Yo propuse que fuéramos a Marrakech, porque esa va a ser la sede el año que viene.

LEON FELIPE SANCHEZ:

Bueno, en realidad esa fue una de las sedes que se mencionó. Hasta el momento, las sedes que se han tenido en cuenta son varias, pero, en realidad, no se ha tomado una decisión concreta, por el momento. Así que tampoco quiero crearles expectativas en el grupo. Sí, hay sedes que se han mencionado, de diferentes continentes, en diferentes países, y lo que tenemos que tratar de hacer es ubicar una sede que sea lo más conveniente y adecuada posible, para que el grupo completo del CWG pueda trasladarse y trabajar.

2015

En cuanto a su comentario final, en relación a la remoción de la Junta Directiva, esto ha dado lugar a una situación muy seria. Es una situación muy seria, que tiene que ser abordada y debatida con mucho cuidado.

Y, Cheryl, estoy leyendo su comentario, en cuanto a la cuestión de conveniencia. Bueno, Cheryl, no sé cuál sería la sede conveniente para usted.

Ahora bien, volviendo al comentario anterior, tenemos que tener en cuenta esa cuestión de la Junta Directiva y abordarla cuidadosamente. Hay dos opciones a tener en cuenta. Por el momento, se están abordando los diferentes mecanismos o procesos que le permitirían a la comunidad remover a la Junta Directiva. Como dije anteriormente, tenemos que hacer un seguimiento muy de cerca de este tema y también considerar si solamente vamos a hablar de la remoción de la Junta en la totalidad o de remover a los miembros individuales. Esto fue tema de debate y muchas llamadas en el grupo, y en este caso, si los miembros se van a remover, cuáles son las cuestiones a tener en cuenta. Estos son todos los temas que se han estado debatiendo.

También se dice que la comunidad, como un todo, podría remover y miembros individuales de la Junta Directiva. Esto tiene que ver también con el NomCom, y también ver si el NomCom puede remover a los miembros que han sido designados por el NomCom. Y, como verán, hay debates muy amplios y muy generales sobre este tema y es un tema que, como dije anteriormente, requiere de un debate y una consideración muy cuidadosa, debido a la complejidad del tema. Remover a la Junta en su totalidad, se considera como un tema de la vía

2015

de trabajo uno, pero también implica otros mecanismos, quizás de la vía dos, para poder remover a los miembros en forma individual. Tenemos entonces dos cuestiones a tener en cuenta, que son muy complejas, y que, por supuesto, tenemos que tener en cuenta y debatir con mucho cuidado.

Tijani, no sé si esto responde a su pregunta.

TIJANI BEN JEMAA:

Sí, esto lo responde. Pero si alguien piensa que tenemos que tener un estándar objetivo para remover a la Junta en su totalidad, les pido que me expliquen cómo sería esto, y yo querría que mi propuesta refleje el punto de vista de toda la comunidad de At-Large.

En cuanto a remover a los miembros individuales, en el grupo de trabajo uno hay ahora una preocupación de que esto debería estar en el grupo de trabajo dos.

LEON FELIPE SANCHEZ:

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

No veo que nadie levante la mano.

Esto es solo entonces un comentario para quienes están participando en los distintos grupos, o subgrupos, dentro del grupo de trabajo uno o dos, y las pruebas de estrés para cada una de estas partes.

Una parte muy importante del trabajo que ustedes hacen va a llevar a cuestiones legales, que se las vamos a preguntar al estudio jurídico que

2015

vamos a contratar. Si ustedes quieren ser parte del equipo legal para hacer estas preguntas lo antes posible, yo sé que ustedes todavía no terminaron su trabajo, pero también soy consciente del avance que están haciendo. Quizás las preguntas legales ya hayan surgido. Si ustedes tienen preguntas legales o jurídicas y quieren enviármelas a mí o a cualquier otro miembro del equipo, eso va a ser muy útil para lo que estamos haciendo aquí y nos va a mejorar el proceso para tener un asesoramiento legal y lograr nuestra meta dentro del cronograma.

Creo que es esto todo lo que tengo para decir sobre el CCWG sobre responsabilidad y quisiera cederle la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias por esta actualización, León. Y gracias por todo lo que hemos tenido hasta ahora en este grupo de trabajo.

Con esto, abro ahora el espacio para cualquier otro asunto que quieran mencionar.

No veo que nadie levante la mano.

León, tengo una pregunta para usted. En cuanto a la coordinación entre los representantes del CCWG, ¿hay alguna coordinación que sea una coordinación regular, o la coordinación actual es suficiente?

LEON FELIPE SANCHEZ: Definitivamente vamos a necesitar coordinación entre los dos grupos. Hasta ahora, la coordinación a nivel cultural ha funcionado, pero yo

2015

alentaría al quienes están colaborando a que tengan una llamada de coordinación o una lista de correos en donde se trate de sincronizar lo que estamos haciendo. Parte de esta llamada, los objetivos que estamos teniendo ahora, es que estamos tratando de coordinar esos esfuerzos. En algún punto podría haber una necesidad de una coordinación más profunda entre nosotros. Por eso, hasta ahora yo no consideré ningún mecanismo para eso, pero puedo recibir cualquier idea buena que pueda haber sobre cómo coordinar estos dos grupos.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Veo que levanta la mano Tijani.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias. Creo que León dijo todo lo que había que decir.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Tijani.

¿Hay algún comentario o pregunta con respecto a esto?

No veo que nadie levante la mano.

Ahora tenemos que decidir una encuesta Doodle para la semana próxima. ¿Les parece bien hacer una encuesta Doodle con bloques horarios similares a los que hicimos hasta ahora, o quieren que tengamos bloques horarios distintos?

2015

Veo tildes verdes de León, también de Beran. No veo que nadie sugiera algo diferente.

Vamos entonces a tener una encuesta Doodle con los mismos bloques horarios y, ya que hay dos reuniones del CWG, una el martes y la otra el jueves, podría ser mejor que nuestra llamada, y creo que eso lo hemos hecho ya por segunda semana al mismo tiempo que esta semana, me pregunto si quizás esto nos puede ahorrar una encuesta Doodle. Es decir, hacer la llamada 30 minutos después de la llamada del CWG sobre la transición de la custodia de la IANA.

¿Hay alguna objeción a esto? Me estoy refiriendo específicamente a la gente que está en las antípodas.

CHERYL LANGDON - ORR: No hace ninguna diferencia, en realidad. No va a hacer una diferencia.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Bueno, quiero ser lo más justo posible, y estoy dispuesto a levantarme en el medio de la noche y hacer la llamada.

CHERYL LANGDON - ORR: A mí me encantan las apariencias de la democracia útil.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias, Cheryl. Bueno, la mitad de la noche es un tiempo muy conveniente para mí. Vamos a hacerla entonces a la misma hora que

2015

esta semana. Creo que logramos encontrar un momento que es bastante conveniente, en cuanto a la coordinación, y también el CCWG hizo su llamada al mismo horario. El viernes es demasiado tarde y el jueves, en general, es un buen horario. Así que quizás podamos tener unos bloques horarios para el jueves a la tarde, si es que esto se puede hacer, Terri.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Con esto, quiero agradecerles a nuestros intérpretes, Verónica y David, que se han quedado 13 minutos más, más allá del tiempo asignado. Les agradecemos por el gran trabajo que han hecho, pero vamos a ir resolviendo nuestros problemas y encontrando soluciones. Y haciendo que la ICANN sea responsable y que el sol brille por el resto de nuestras vidas.

Muchas gracias, buenos días, buenas tardes, buenas noches.

Esta llamada finaliza aquí.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]